

**IT** - AVVIA ED ARRESTA LA POMPA AUTOMATICAMENTE ALL'APERTURA E CHIUSURA DEI RUBINETTI. PROTEGGE DELLA MARCIA A SECCO E DAL BLOCCAGGIO DELLA POMPA IN CASO DI INUTILIZZO PROLUNGATO.

**EN** - STARTS AND STOPS THE PUMP AUTOMATICALLY WHEN THE TAPS ARE OPENED AND CLOSED. PROTECTS AGAINST DRY OPERATION AND PUMP BLOCKAGE IN CASE OF PROLONGED NON-USE.

**F** - MET EN MARCHÉ ET ARRÊTE LA POMPE AUTOMATIQUÉMENT À L'OUVREURE ET FERMETURE DES ROBINETS. PROTÈGE DE LA MARCHÉ À SEC ET DU BLOCCAGE DE LA POMPE EN CAS D'UTILISATION PROLONGÉE.

**AR** - تعمل المضخة وتتوقف تلقائياً عند فتح أو غلق صنبور المياه. تحمي من الجفاف وتحمي المضخة من التوقف المطول في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.

**DE** - START UND STOPP DER PUMPE AUTOMATISCH BEIM ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DER HÄHNNE. SCHÜTZT VOR TROCKENLAUF UND PUMPENBLOCKIERUNG BEI LÄNGEREM STILLSTAND.

**RU** - ВЫПОЛНЯЕТ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК И ОСТАНОВКУ НАСОСА ПРИ ОТКРЫТИИ И ЗАКРЫТИИ КРАНОВ. ЗАЩИЩАЕТ ОТ СУХОГО ХОДА И ОТ БЛОКИРОВКИ НАСОСА В СЛУЧАЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПРОСТОЯ.

**PT** - INICIA E PARA A BOMBA AUTOMATICAMENTE COM A ABERTURA E FECHAMENTO DAS TORNEIRAS. PROTEGE DA MARCHA EM SECO E DO BLOQUEIO DA BOMBA EM CASO DE INUTILIZAÇÃO PROLONGADA.

**SRB** - POKREĆE I ZAUSTAVLJA PUMPU AUTOMATSKI PRILIKOM OTVARANJA I ZATVARANJA SLAVINA. ŠTITI OD RADA NA SUVO I OD BLOKAD PUMPE U SLUČAJU DUŽE NEAKTIVNOSTI.

**CZ** - SPUSTÍ A ZASTAVÍ ČERPADLO AUTOMATIČNĚ PŘI OTVĚŘENÍ A ZAVŘENÍ KOHOŮTU. CHRÁNÍ PŘED CHODEM NAPRAZDNO A PŘED ZABLOKOVÁNÍM ČERPADLA V PŘÍPADĚ DELŠÍHO OBDOBÍ NEČINNOSTI.

**RO** - PORNEȘTE ȘI OPREȘTE POMPA ÎN MOD AUTOMAT, LA DESCHIDEREA ȘI ÎNCHIDEREA ROBINETELOR. ASIGURĂ PROTECȚIE ÎMPOTRIVA FUNCȚIONĂRII FĂRĂ APĂ ȘI ÎMPOTRIVA BLOCĂRII POMPEI ÎN CAZ DE NEFOLOSIRE A ACESTEIA PENTRU O LUNGĂ PERIOADĂ DE TIMP.

**PL** - AUTOMATYCZNE URUCHAMIA I ZATRZYMUJE POMPĘ PRZY OTWIERANIU I ZAMYKANIU KURKÓW. CHRONI PRZED PRACĄ NA SUCHO I ZABLOKOWANIEM POMPY W PRZYPADKU PRZEDŁUŻONEGO POSTOJU.

**GR** - ΕΚΚΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΣΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΒΑΛΒΙΔΩΝ. ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΙ ΑΤΟ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΕΝ ΕΝΡΟ ΚΑΙ ΤΟ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗΣ ΑΧΡΗΣΙΑΣ.

**UA** - ІЗПУСКАЄ І ЗУПІНЯЄ НАСОС АВТОМАТИЧНО, КОЛИ ВІДКРИВАЮТЬСЯ І ЗАКРИВАЮТЬСЯ КРАНИ. ЗАЩИЩАЄ ВІД СУХОГО ХОДУ І БЛОКУВАННЯ НАСОСА У ВИПАДКУ НЕВИКОРИСТАННЯ ПРОТЯГОМ ТРИВАЛОГО ЧАСУ.

**ES** - ARRANCA Y DETIENE LA BOMBA AUTOMÁTICAMENTE AL ABRIR Y CERRAR LOS GRIFOS. PROTEGE CONTRA EL FUNCIONAMIENTO EN SECO Y CONTRA EL BLOQUEO DE LA BOMBA EN CASO DE INACTIVIDAD PROLONGADA.

**SI** - SAMODEJNO ZAŽENE IN ZAUSTAVI ČRPALKO PRI ODPIRANJU IN ZAPIRANJU PIP. ZAŠČITI PRED IZSUŠEVANJEM IN ZAMAŠTIVJU ČRPALKE V PRIMERU DOLGOTRAJNEJŠE NEUPORABE.

**BG** - ПУСКА И СПИРА АВТОМАТИЧНО ПОМПАТА ПРИ ОТВАРЯНЕ ИЛИ ЗАТВАРЯНЕ НА КРАН. ПРЕДПАЗВА ОТ РАБОТА НА СУХО И БЛОКИРАНЕ НА ПОМПАТА ПРИ ДЪЛЪГ ПРЕСТОЙ.

**IT** - INFORMAZIONI DI SICUREZZA

**EN** - SAFETY INFORMATION

**F** - INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

**AR** - معلومات الأمان والسلامة

**DE** - SICHERHEITSGEWINNUNGEN

**RU** - СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**PT** - INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

**SRB** - INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI

**CZ** - BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

**RO** - INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

**PL** - INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

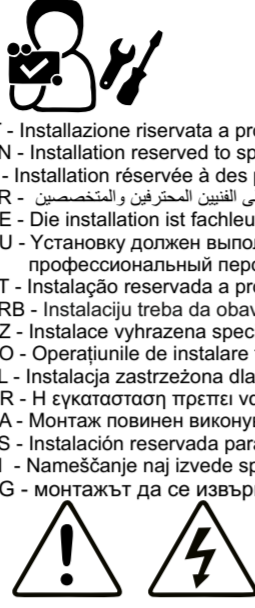
**GR** - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**UA** - ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

**ES** - INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

**SI** - VARNOSTNE INFORMACIJE

**BG** - ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



**IT** - Installazione riservata a professionisti specializzati

**EN** - Installation reserved to specialised professionals

**F** - Installation réservée à des professionnels spécialisés

**AR** - عملية التركيب مقصورة على الفنيين المحترفين والمختصين

**DE** - Die Installation ist fachleuten vorbehalten

**RU** - Установку должен выполнять специализированный профессиональный персонал

**PT** - Instalação reservada a profissionais especializados

**SRB** - Instalaciju treba da obave specijalizovani stručnjaci

**CZ** - Instalace vyhrzena specializovaným odborníkům

**RO** - Operațiunile de instalare trebuie efectuate de profesioniști specializați

**PL** - Instalacja zastrzeżona dla wyspecjalizowanych profesjonalistów

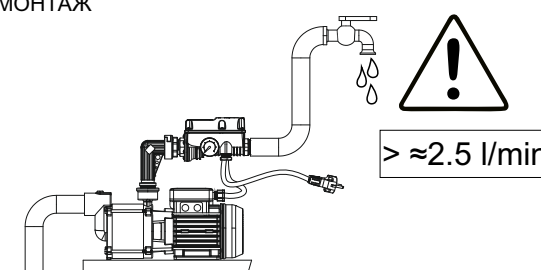
**GR** - Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο επαγγελματία

**UA** - Монтаж повинен виконуватися виключно фахівцями

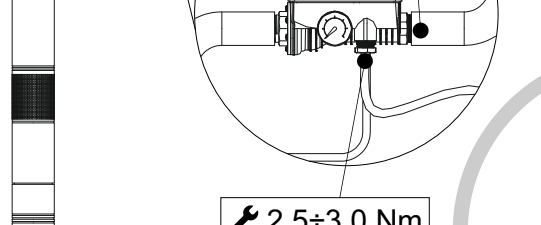
**ES** - Instalación reservada para profesionales especializados

**SI** - Namešanje naj izvede specializiran strokovnjak

**BG** - монтажът да се извършва от специализиран персонал







**IT** - Rimuovere l'alimentazione elettrica prima di ogni intervento!

**EN** - Disconnect the electrical power supply before all works!

**F** - Couper l'alimentation électrique avant toute intervention!

**AR** - فصل التيار الكهربائي عن المضخة قبل إجراء أية عمليات عليها

**DE** - Die Stromversorgung vor jedem eingriff trennen!

**RU** - перед любыми действиями отключать электрическое питание!

**PT** - Remova a alimentação elétrica antes de cada intervenção!

**SRB** - Pre svake intervencije isključiti struju!

**CZ** - Před každým zásahem odpojte elektrické napájení!

**RO** - Înainte oricărei intervenții, deconectați alimentarea electrică!

**PL** - Odłączyć zasilanie elektryczne przed każdą interwencją!

**GR** - Διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση!

**UA** - Перед проведенням будь-яких робіт відключити від електричної мережі!

**ES** - Cortar la alimentación eléctrica antes de cada operación!

**SI** - Pred vsakim posegom izključite električno napajanje!

**BG** - преди работа по уреда изключете от ел. захранване!

**IT** - INSTALLAZIONE CON POMPA SOMMERSA O ESTERNA

**EN** - INSTALLATION WITH SUBMERSIBLE OR EXTERNAL PUMP

**F** - INSTALLATION AVEC POMPE IMMERGÉE OU EXTERNE

**AR** - التركيب مع مضخات غاطسية أو خارجية

**DE** - INSTALLATION MIT TAUCHPUMPE ODER EXTERNER PUMPE

**RU** - УСТАНОВКА С ПОГРУЖНЫМ ИЛИ ВНЕШНИМ НАСОСОМ

**PT** - INSTALAÇÃO COM BOMBA SUBMERSA OU EXTERNA

**SRB** - INSTALACIJA SA POTPAJUČNOM I POVRŠINSKOM PUMPOM

**CZ** - INSTALACE S PONORĚNÝM NEBO EXTERNÍM ČERPADLEM

**RO** - INSTALARE CU POMPA SCUFUNDATĂ SAU CU POMPA LA EXTERIOR

**PL** - MONTAŻ Z POMPA GŁĘBINOWĄ LUB ZEWNĘTRZNĄ

**GR** - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕ ΒΥΘΙΣΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ Ή ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

**UA** - МОНТАЖ З ЗАНУРЮВАЛЬНИМ АБО ЗОВНІШНІМ НАСОСОМ

**ES** - INSTALACIÓN CON BOMBA SUMERGIBLE O EXTERNA

**SI** - NAMEŠTITEV S ROTOPNO ALI ZUNANJNO ČRPALKO

**BG** - МОНТАЖ С ПОТОПЯЕМА ПОМПА ИЛИ С ПОМПА ЗА СУХ МОНТАЖ

**IT** - POSIZIONI CONSENTITE DI INSTALLAZIONE

**EN** - ALLOWED INSTALLATION POSITIONS

**F** - POSITIONS D'INSTALLATION AUTORISÉES

**AR** - الترتيب مع مضخات غاطسية أو خارجية

**DE** - ERLAUBTE INSTALLATIONSPOSITIONEN

**RU** - ДОПУСТИМЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УСТАНОВКИ

**PT** - POSIÇÕES PERMITIDAS DE INSTALAÇÃO

**SRB** - DOZVOLJENA POZICIJA ZA INSTALACIJU

**CZ** - POVOLENÉ INSTALAČNÍ POZICE

**RO** - POZIȚII DE INSTALARE PERMISE

**PL** - DOPUSZCZALNE POZYCJE MONTAŻU POMPY


**GR** - ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

**UA** - ДОЗВОЛЕНІ МІСЦЯ УСТАНОВКИ

**ES** - POSICIONES DE INSTALACIÓN ADMITIDAS

**SI** - DOVOLJENI POLOŽAJI NAMEŠTITVE

**BG** - ВЪЗМОЖНИ ПОЛОЖЕНИЯ ЗА МОНТАЖ



**IT** - INSTALLAZIONE CON BY-PASS PER ALTE PORTATE

**EN** - INSTALLATION WITH BY-PASS FOR HIGH FLOW RATES

**F** - INSTALLATION AVEC BY-PASS POUR DÉBITS ÉLEVÉS

**AR** - التركيب مع معدل التدفق المرتفع

**DE** - INSTALLATION MIT BY-PASS FÜR HOHEN DURCHLAUF

**RU** - УСТАНОВКА С БАЙПАСОМ ДЛЯ ВЫСОКОГО РАСХОДА

**PT** - INSTALAÇÃO COM BY-PASS PARA ALTAS CAPACIDADES

**SRB** - INSTALACIJA SA OBIKLAZNIM ZA VISOKE PROTOKE

**CZ** - INSTALACE S OBTOKEM PRO VYSOKÉ RYCHLOSTI PRÚTOKU

**RO** - INSTALARE CU VANĂ DE BY-PASS PENTRU DEBITE RIDICATE

**PL** - MONTAŻ Z OBEJŚCIEM DLA WYSOKIEGO PRZEPŁYWU

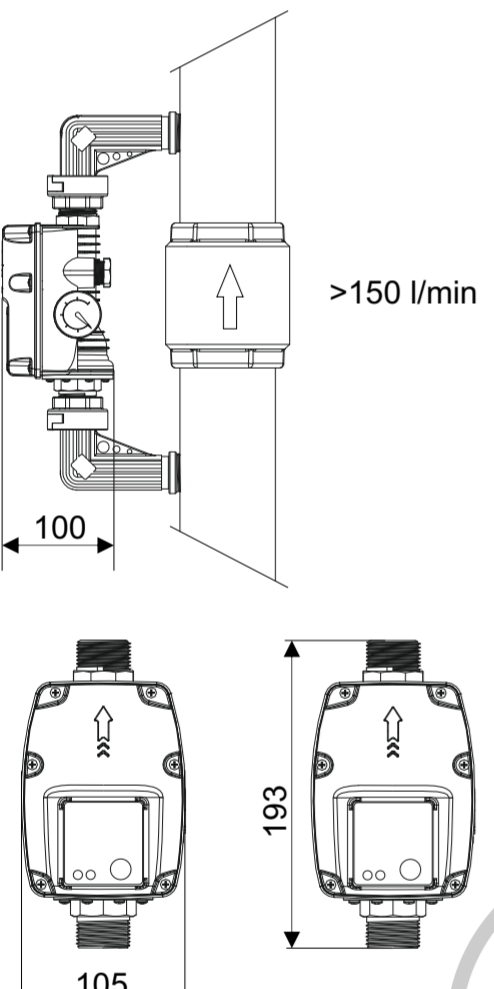
**GR** - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΕΣ ΡΟΕΣ

**UA** - УСТАНОВКА З БАЙПАСОМ ДЛЯ ВИСОКИХ ШВИДКОСТЕЙ ПОТОКУ

**ES** - INSTALACIÓN CON BY-PASS PARA ALTOS CAUDALES

**SI** - NAMEŠTITEV Z OBOVOROM ZA DRUGAČNE DOMETE

**BG** - МОНТАЖ С БАЙПАС ЗА ВИСОКИ КОЛИЧЕСТВА



**IT** - NON INSTALLARE IN POZZETTI

**EN** - DO NOT INSTALL IN TRAPS

**F** - NE PAS INSTALLER DANS DES PUISARDS

**AR** - لا تترك تركيب المضخة في الأوتار

**DE** - NICHT IN SCHÄCHTEN MONTIEREN

**RU** - НЕ ВЫПОЛНЯЙ УСТАНОВКУ В ОТСТОЙНИКАХ

**PT** - NÃO INSTALAR EM FOSSAS

**SRB** - NE INSTALIRAJTE U BUNARIMA I KANALIZACIONIM OTVORIMA

**CZ** - NEINSTALUJTE VE STUDNÁCH

**RO** - A NU SE INSTALA ÎN GURI DE CANALIZARE

**PL** - NIE MONTOWAĆ W STUDZIENKACH

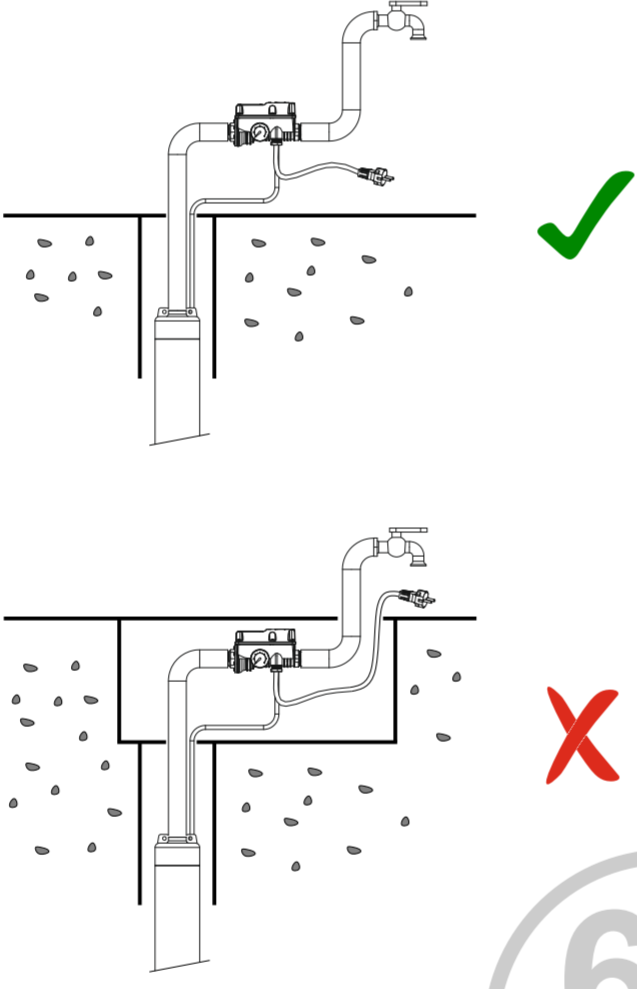
**GR** - ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΣΕ ΦΡΕΑΤΙΑ

**UA** - НЕ ВСТАНОВЛЮВАТИ В КОЛОДЯЗЯХ

**ES** - NO INSTALAR EN ARQUETAS

**SI** - NE NAMEŠČAJTE V VODNJAKE

**BG** - НЕ МОНТИРАЙТЕ В ШАХТА



**IT** - POSIZIONI CONSENTITE DELLE VALVOLE DI NON RITORNO

**EN** - ALLOWED CHECK-VALVE POSITIONS

**F** - POSITIONS AUTORISÉES DES CLAPETS DE NON-RETOUR

**AR** - الوضعية المسموح بها لصمامات عدم الرجوع

**DE** - ERLAUBTE POSITIONEN DES RÜCKSCHLAGVENTILS

**RU** - ПОЛОЖЕНИЯ, ДОПУСТИМЫЕ ОБРАТНЫМИ КЛАПАНАМИ

**PT** - POSIÇÕES PERMITIDAS PELOS VALORES ANTIRRETORNO

**SRB** - DOZVOLJENI POLOŽAJI NEPOVRATNIH VENTILA

**CZ** - POVOLENÉ POZICE ZPĚTNÝCH VENTILŮ

**RO** - POZIȚII PERMISE PENTRU SAPAPELE DE REȚINERE

**PL** - DOPUSZCZALNE POZYCJE ZAWORÓW ZWROTNYCH

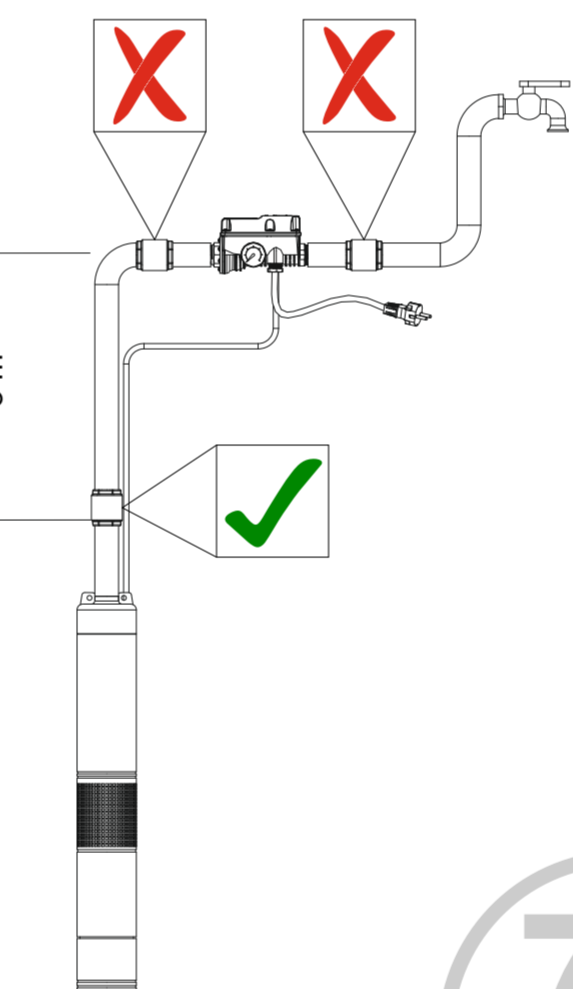
**GR** - ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΒΑΒΛΙΔΩΝ ΑΝΤΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

**UA** - ДОПУСТИМЕ ПОЗІТАШУВАННЯ ЗВОРОТНИХ КЛАПАНІВ

**ES** - POSICIONES ADMITIDAS DE LAS VÁLVULAS ANTIRRETORNO

**SI** - DOVOLJENI POLOŽAJI NEPOVRATNIH VENTILOV

**BG** - ВЪЗМОЖНИ ПОЛОЖЕНИЯ НА ВЪЗВРАТНАТА КЛАПА



**IT** - CONSIGLIATO UN FILTRO IN ASPIRAZIONE

**EN** - SUCTION FILTER RECOMMENDED

**F** - UN FILTRE EN ASPIRATION EST CONSEILLÉ

**AR** - يُوصى بتركيب مرشح في مجرى السقوط

**DE** - ANSAUGFILTER EMPFOHLEN

**RU** - РЕКОМЕНДУЕТСЯ ФИЛЬТР НА ВСАСЫВАНИИ

**PT** - É CONSELHADO UM FILTRO EM ASPIRAÇÃO

**SRB** - PREPORUČUJE SE USISNI FILTER

**CZ** - DOPORUČENÝ FILTR NA STRANĚ SÁNÍ

**RO** - SE RECOMANDĂ UN FILTRU PE PARȚEA DE ASPIRAȚIE

**PL** - ZALECANY FILTR NA SSANIU

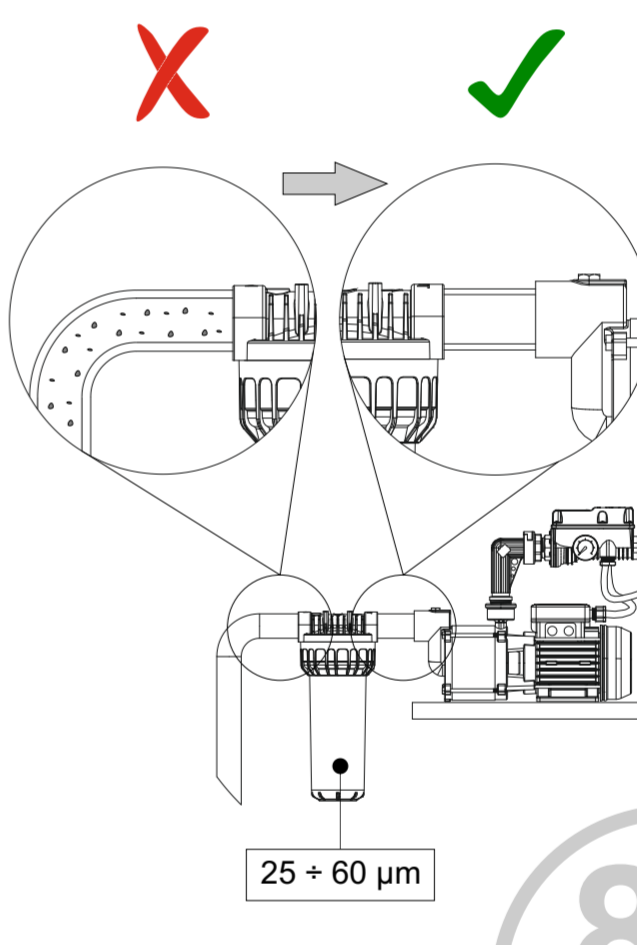
**GR** - ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΦΙΛΤΡΟ ΑΝΑΡΟΦΗΣΗΣ

**UA** - РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ФІЛЬТР ЗІ СТОРОНИ ВМОКТУВАННЯ

**ES** - SE RECOMIENDA UN FILTRO EN LA ASPIRACIÓN

**SI** - PRIPOROČEN JE SESALNI FILTER

**BG** - ПРЕПОРЪЧВА СЕ ФИЛТЪР НА СМУКАТЕЛНАТА СТРАНА



**IT** - USARE SOLO CON ACQUA, SALINITÀ MAX 0,05%

**EN** - USE ONLY WITH WATER, MAX SALINITY 0.05%

**F** - UTILISER UNIQUEMENT AVEC DE L'EAU, SALINITÉ MAX 0,05%

**AR** - أفضى كحد 0,05% تتجاوز لا ملوحة بنسبة الماء مع فقط المضخة هذه تستخدم

**DE** - NUR MIT WASSER VERWENDEN, MAX. SALZGEGHALT 0,05%

**RU** - ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО С ВОДОЙ С МАКС. СОДЕРЖАНИЕМ СОЛИ 0,05%

**PT** - USE APENAS COM ÁGUA, SALINIDADE MÁX 0,05%

**SRB** - KORISTITI SAMO SA VODOM, MAKSIMALNI SALINITET 0,05%

**CZ** - POUŽÍVEJTE POUZE S VODOU, SLANOST MAX 0,05%

**RO** - A SE UTILIZA NUMAI CU APĂ, SALINITATE MAXIMĂ 0,05%

**PL** - UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE Z WODĄ, MAX ZASOLENIE 0,05%


**GR** - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΝΕΡΟ ΜΑΧ 0,05%

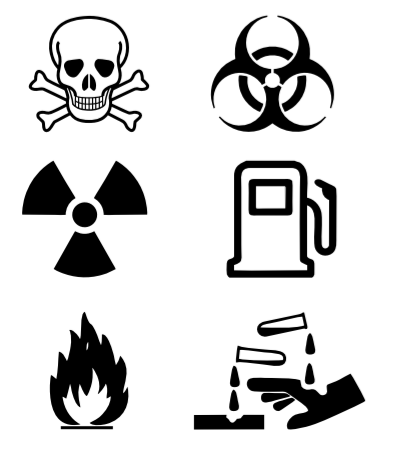
**UA** - ВИКОРИСТОВУВАТИ ТІЛЬКИ ДЛЯ ВОДИ, МАКС. СОЛОНІСТЬ 0,05%

**ES** - UTILIZAR SOLO CON AGUA, SALINIDAD MÁXIMA 0,05 %

**SI** - UPORABLJAJTE SAMO Z VODO Z MAKS. SLANOSTJO 0,05 %

**BG** - ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА САМО С ВОДА С МАКС. СОЛЕНОСТ 0,05%





**IT** - COLLEGAMENTO ELETTRICO E PRESCRIZIONI PER I CAVI

**EN** - ELECTRICAL CONNECTION AND PROVISIONS FOR CABLES

**F** - BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE ET PRESCRIPTION POUR LES CÂBLES

**AR** - توصيل المضخة بالكهرباء و متطلبات الاسلاك والكابلات

**DE** - STROMANSCHLUSS UND VORSCHRIFTEN FÜR DIE KABEL

**RU** - ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ДЛЯ КАБЕЛЕЙ

**PT** - LIGAÇÃO ELÉTRICA E PRESCRIÇÃO PARA OS CABOS

**SRB** - ELEKTRIČNA VEZA I UPUTSTVO ZA KABLOVE

**CZ** - ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ A POŽADAVKY NA KABELY

**RO** - LEGĂTURĂ ELECTRICĂ ȘI PREVEDERI PRIVIND CABLURILE

**PL** - PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE I WYMAGI DOTYCZĄCE KABLI

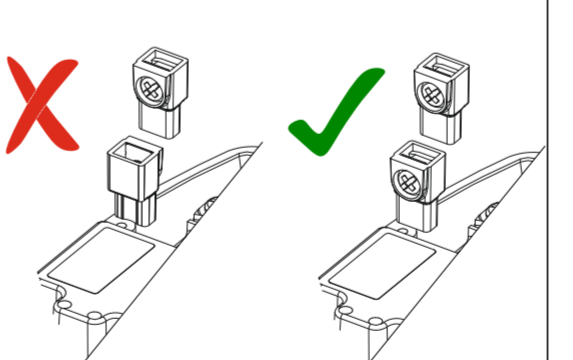
**GR** - ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΚΑΛΩΔΙΑ

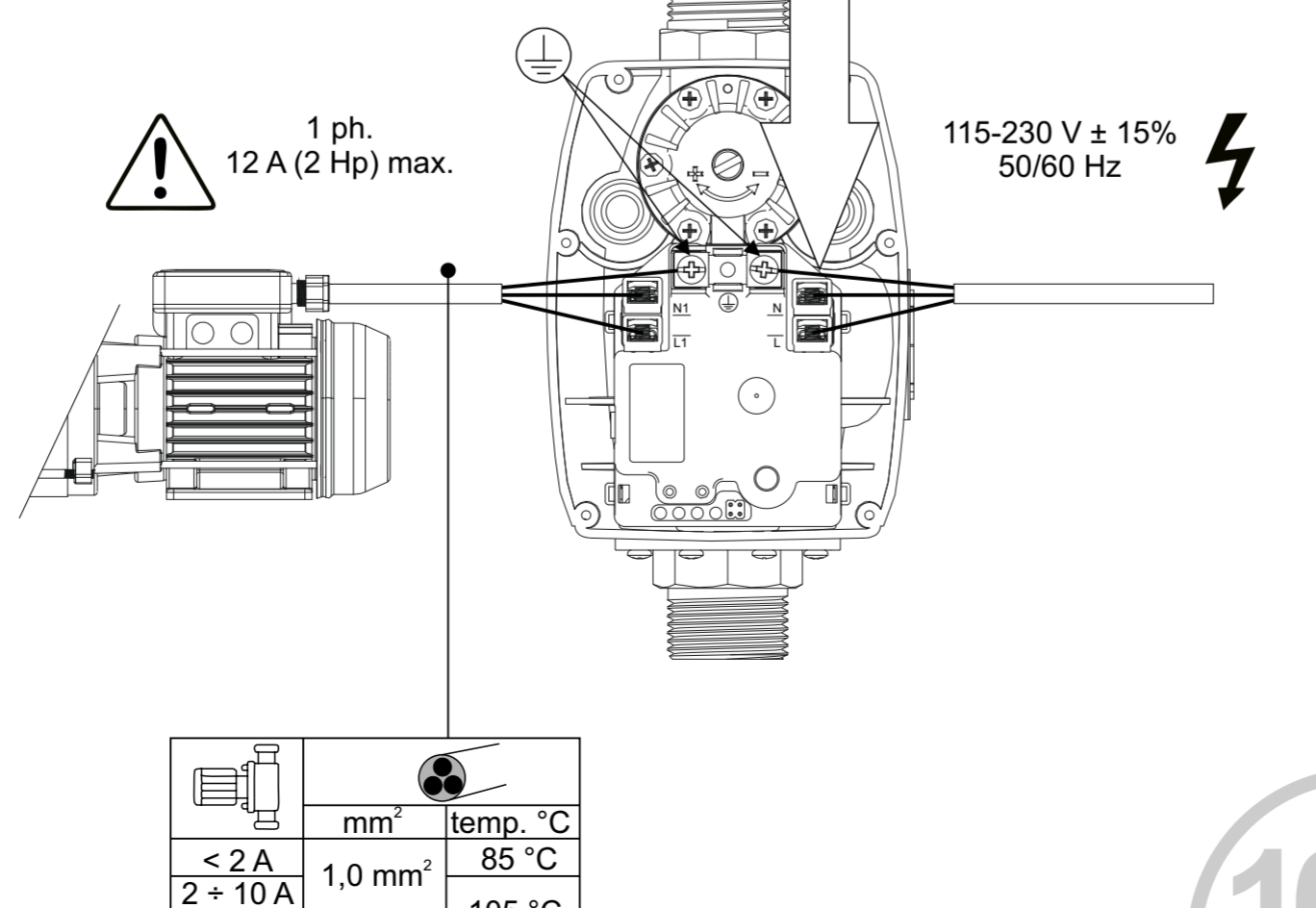
**UA** - ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ ТА ПРИЗНАЧЕННЯ КАБЕЛІВ

**ES** - CONEXIÓN ELÉCTRICA Y REQUISITOS PARA LOS CABLES

**SI** - ELEKTRIČNO POVEZOVANJE IN PREDPISI ZA PremeREGE KabloV

**BG** - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВРЪЗКИ И ИЗИСКВАНИЯ ЗА КАБЕЛИТЕ





	mm <sup>2</sup>	temp. °C
< 2 A	1,0 mm <sup>2</sup>	85 °C
2 ÷ 10 A	1,5 mm <sup>2</sup>	105 °C
> 10 A	1,5 mm <sup>2</sup>	105 °C

**IT** - COLLEGAMENTO CON TELERUTTORE A POMPA TRIFASE

**EN** - CONNECTION TO THREE-PHASE PUMP THROUGH RELAY

**F** - CONNEXION À LA POMPE À TROIS PHASES PAR LE RELAIS

**AR** - الاتصال بمضخة ثلاثية المرحلة من خلال التتابع

**DE** - ANSCHLUSS AN DIE DREIPHASIGE PUMPE DURCH RELAIS

**RU** - ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТРЕХФАЗНОМУ НАСОСУ ЧЕРЕЗ РЕЛЕ

**PT** - LIGAÇÃO À BOMBA DE TRÊS FASES ATRAVÉS DO RELÉ

**SRB** - POVEZIVANJE SA TROFASNOM PUMPOM KROZ RELE

**CZ** - PŘIPOJENÍ K TŘÍFÁZOVÉMU ČERPADLĚ PROTI RELÉ

**RO** - CONEXIUNEA CU POMPA DE TREI FASE PRIN RELATIE

**PL** - PODŁĄCZENIE DO TRÓJFASOWEJ POMPY PRZEZ PRZEKAŹNIK

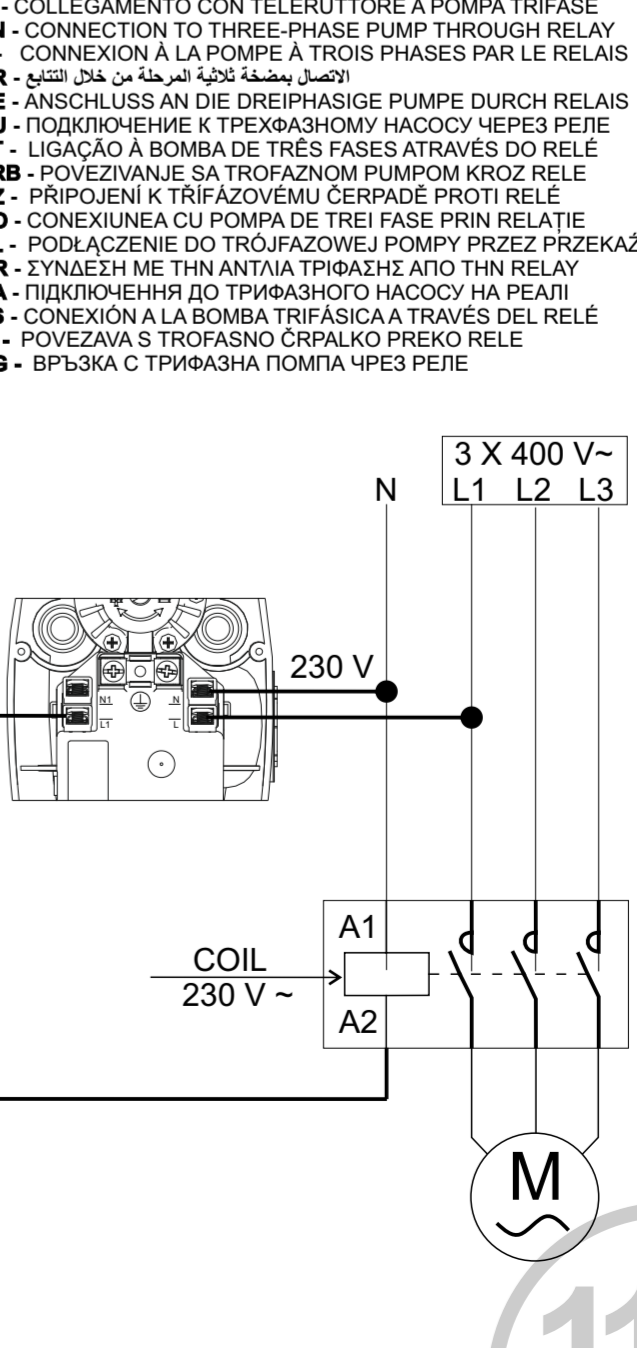
**GR** - ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΤΡΙΦΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ RELAY

**UA** - ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ТРИФАЗНОГО НАСОСУ НА РЕЛІ

**ES** - CONEXIÓN A LA BOMBA TRIFÁSICA A TRAVÉS DEL RELÉ

**SI** - POVEZAVA S TROFASNO ČRPALKO PREKO RELE

**BG** - ВРЪЗКА С ТРИФАЗНА ПОМПА ЧРЕЗ РЕЛЕ



**IT** - MANUALE D'INSTALLAZIONE ED USO

**EN** - INSTALLATION AND USE MANUAL

**F** - MANUEL D'INSTALLATION ET UTILISATION

**AR** - دليل اعدادات التركيب والاستخدام

**DE** - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

**RU** - ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**PT** - MANUAL DE INSTALAÇÃO E USO

**SRB** - UPUTSTVO ZA INSTALACIJU I UPOTREBU

**CZ** - NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

**RO** - MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

**PL** - INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

**GR** - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

**UA** - ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**ES** - MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

**SI** - PRIROČNIK ZA NAMEŠTITEV IN UPORABO

**BG** - ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И УПОТРЕБА

**italtecnica**

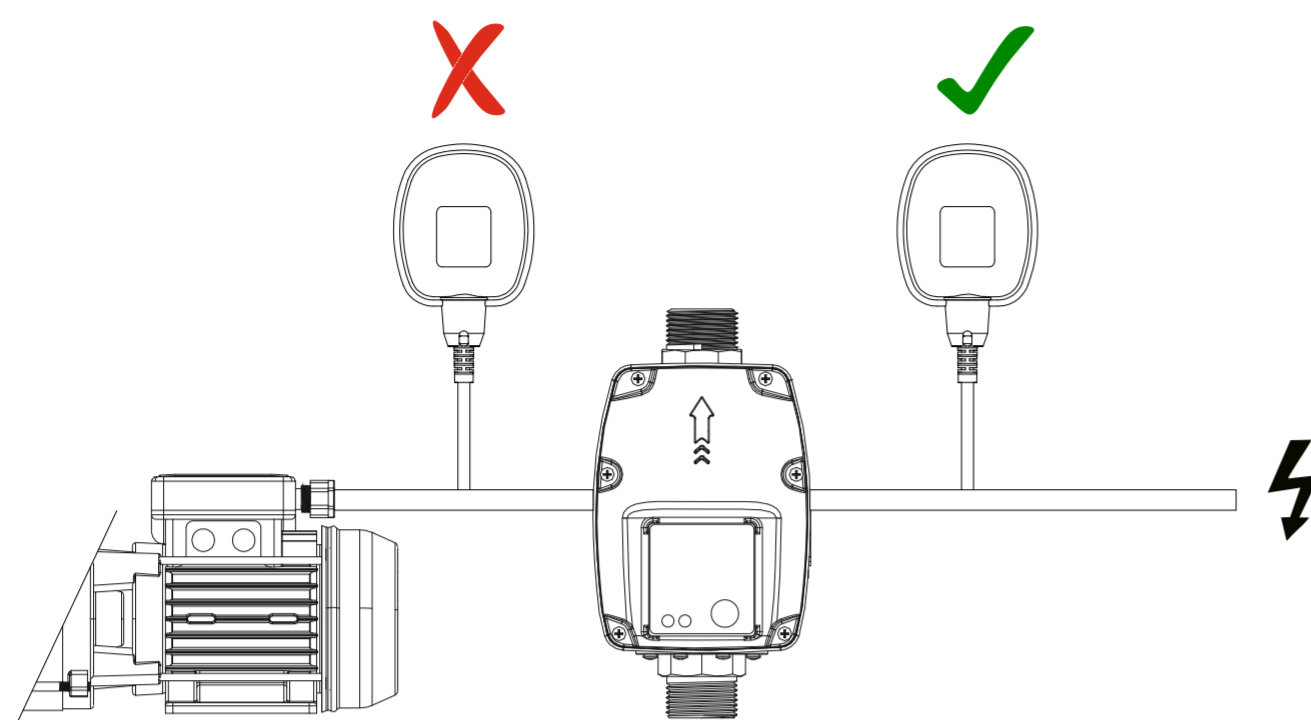
**Brio**

ITALTECNICA s.r.l.  
V.LE EUROPA 31 - 35020 TRIBANO (PD) ITALY  
Tel. 00 +39 049 9585388 - www.italtecnica.com

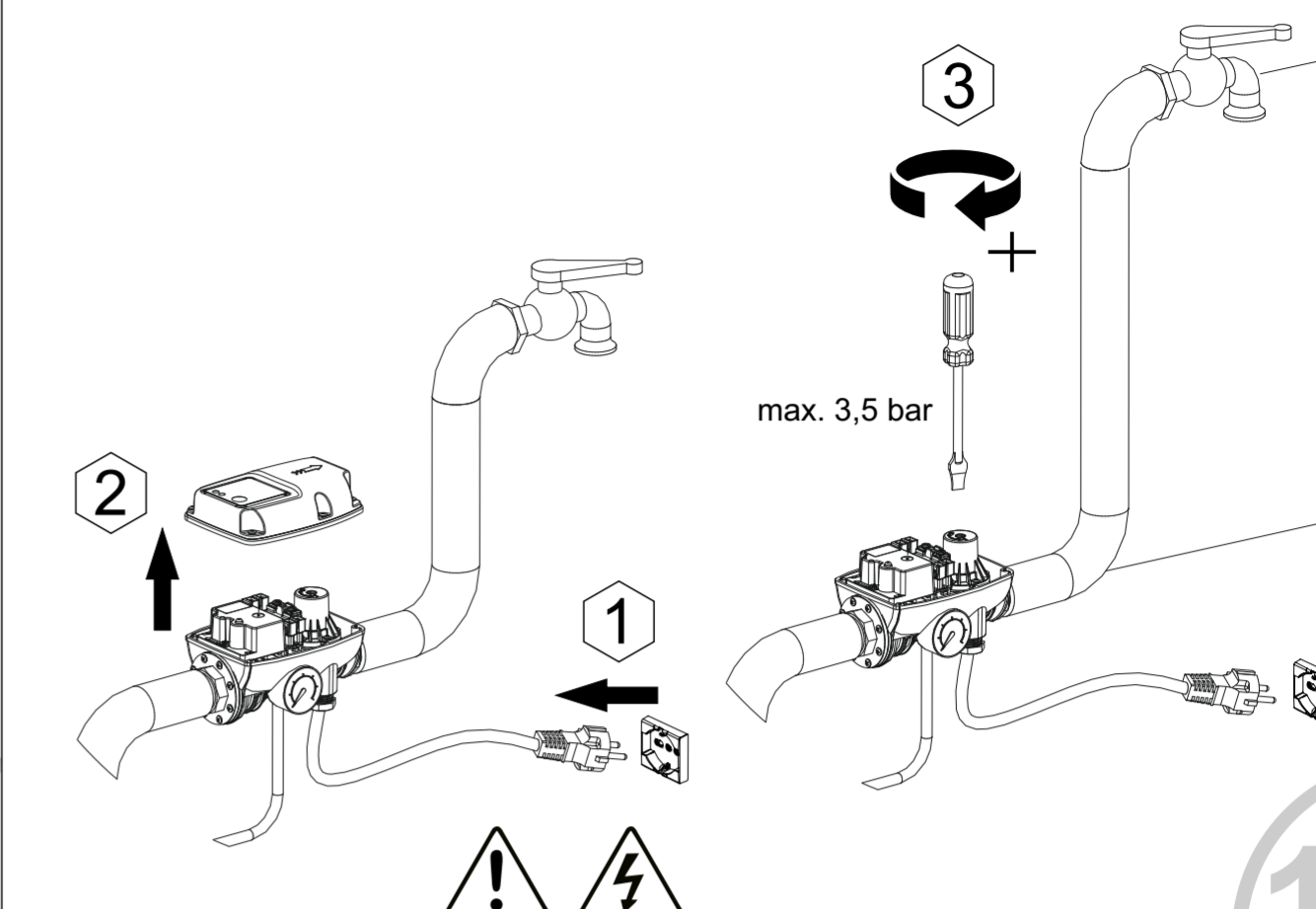


IT - CONDIZIONI DI GARANZIA  
 EN - WARRANTY TERMS  
 F - CONDITIONS DE GARANTIE  
 AR - شروط الضمان  
 DE - GARANTIEBEDINGUNGEN  
 RU - ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ  
 PT - CONDIÇÕES DA GARANTIA  
 SI - ZARUČNI PODMINKY  
 CZ - ZARUČNÍ PODMINKY

IT - NON INSTALLARE ALCUN DISPOSITIVO ELETTRICO TRA IL BRIO E LA POMPA (GALLEGGIANTE, ECC.)  
 EN - DO NOT INSTALL ANY ELECTRICAL DEVICES BETWEEN THE BRIO AND THE PUMP (FLOAT, ETC.)  
 F - N'INSTALLER AUCUN DISPOSITIF ÉLECTRIQUE ENTRE LE BRIO ET LA POMPE (FLOTTEUR, ETC.)  
 AR - لا تقم بتركيب أي جهاز كهربائي بين البريو والمضخة (عائم تحديداً وما إلى ذلك)  
 DE - KEINERLEI ELEKTRISCHES GERÄT ZWISCHEN BRIO UND DER PUMPE EINBAUTEN (SCHWIMMER, USW.)  
 RU - НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ БРИО И НАСОСОМ (ПОПЛАВОК И ПРОЧ.)  
 PT - NÃO INSTALE NENHUM DISPOSITIVO ELÉTRICO ENTRE O BRIO E A BOMBA (FLUTUANTE, ETC.)  
 SRB - NE INSTALIRAJTE NIKAKAV ELEKTRIČNI UREĐAJ IZMEĐU BRIA I PUMPE (PLOVAK I TD.)  
 CZ - NEINSTALUJTE ŽADNÉ ELEKTRICKÉ ZAŘIŽENÍ MEZI BRIO A ČERPADLO (PLOVÁK A TD.)  
 RO - NU INSTALATI NICIUN FEL DE DISPOZITIV ELECTRIC, ÎNTR ECHIPAMENTUL BRIO ȘI POMPĂ (FLUTITOR ETC.)  
 PL - NIE INSTALOWAĆ ŻADNEGO URZĄDZENIA ELEKTRYCZNEGO MIĘDZY BRIO I POMPĄ (PŁYWAŁ, I TP.)  
 GR - ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΜΕΤΑΞΥ ΒΡΙΟ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΛΩΤΗΡΑΣ ΚΑΤ)  
 UA - НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ЕЛЕКТРИЧНІ ПРИБОРІ МІЖ БРІО І НАСОСОМ (ПОПЛАВОК І Т. Д.)  
 ES - NO INSTALAR NINGUN DISPOSITIVO ELÉCTRICO ENTRE EL DISPOSITIVO BRIO Y LA BOMBA (FLOTADOR, ETC.)  
 SI - MED BRIO IN ČRPALKO NE NAMEŠČAJTE ELEKTRIČNIH NAPRAV (PLOVCEV I TD.)  
 BG - НЕ МОНТИРАЙТЕ ДРУГИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ БРИО И ПОМПАТА (НАППОПЛАВЪК И ДРУГИ)

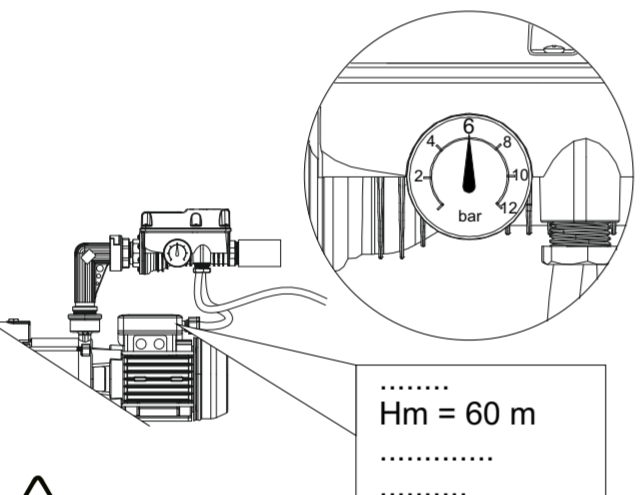


IT - AUMENTARE LA PRESSIONE DI AVVIO SE L'IMPIANTO SUPERA I 15 METRI DI ALTEZZA ( MASSIMO 3,5 bar = 35 metri)  
 EN - INCREASE THE STARTING PRESSURE IF THE SYSTEM EXCEEDS 15 METRES (MAXIMUM 3.5 BAR = 35 METRES)  
 F - AUGMENTER LA PRESSION DE DÉMARRAGE SI L'INSTALLATION DÉPASSE 15 MÉTRES (MAXIMUM 3,5 BAR = 35 MÉTRES)  
 AR - (متر 35 = 3,5 بار أقصى حد) إذا تجاوزت المياه شبكة بكتت إذا التشغيل بدء ضغط زيادة قم  
 DE - DEN STARTDRUCK ERHÖHEN, FALLS DIE ANLAGE 15 METER ÜBERSCHREITET (MAX. 3,5 BAR = 35 METER)  
 RU - УВЕЛИЧИТЬ ДАВЛЕНИЕ ПУСКА, ЕСЛИ СИСТЕМА ПРЕВЫШАЕТ 15 МЕТРОВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРОВ)  
 PT - AUMENTE A PRESSÃO DE ARRANQUE SE O SISTEMA ULTRAPASSAR OS 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)  
 SRB - POVEĆAJTE STARTNI PRITISAK AKO CEO SISTEM PRELAZI 15 MT VISINE (MAKSIMALNO 3,5 BARA = 35 METARA)  
 CZ - ZVYŠTE SPOUŠTĚCÍ TLAK, POKUD SYSTÉM PŘEKRAČUJE 15 METRŮ (MAXIMÁLNĚ 3,5 BAR = 35 METRŮ)  
 RO - MĂRIȚI PRESIUNEA DE PORNIRE, DACĂ INSTALAȚIA ESTE DE PESTE 15 METRI (MAXIM 3,5 BARI = 35 METRI)  
 PL - ZWIĘKSZYĆ CIŚNIENIE STARTOWE, JEŚLI INSTALACJA PRZEKRACZA 15 METRÓW (MAKSYMALNY 3,5 BARA = 35 METRÓW)  
 GR - ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΕΝΑΡΧΗΣ ΑΝ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 15 ΜΕΤΡΑ (ΜΕΓΙΣΤΟ 3,5 BAR = 35 ΜΕΤΡΑ)  
 UA - ЗБІЛЬШІТЬ ПОЧАТКОВИЙ ТИСК, ЯКЩО УСТАНОВКА ПЕРЕВИЩУЄ 15 МЕТРІВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРІВ)  
 ES - AUMENTAR LA PRESIÓN DE ARRANQUE SI EL SISTEMA SUPERA 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)  
 SI - POVEČAJTE ZAGONSKI TLAK, ČE JE NAPELJAVA DALJŠA OD 15 METROV (NAJVEČ 3,5 BARA = ZA 35 METROV)  
 BG - УВЕЛИЧЕТЕ СТАРТОВОТО НАЛЯГАНЕ, АКО СИСТЕМАТА НАДВИШАВА 15 МЕТРА (МАКС. 3,5 BAR = 35 МЕТРА)



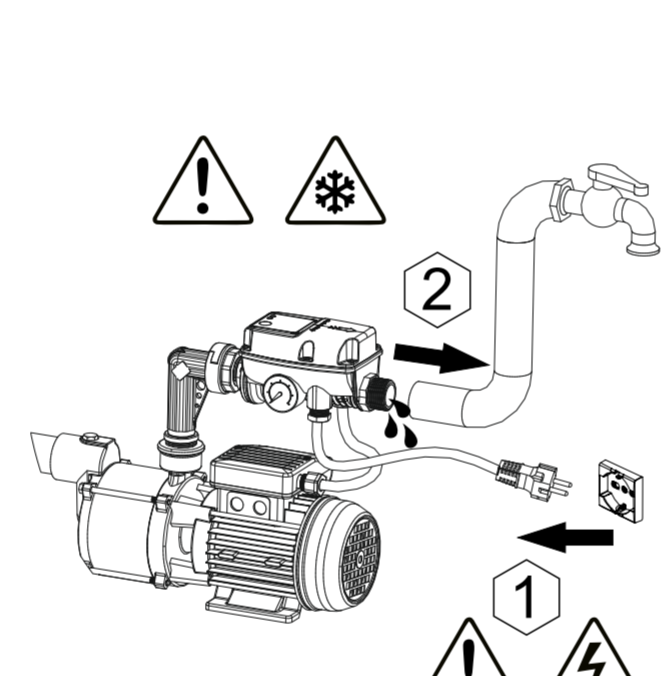
IT - APPARECCHIATURA ELETTRONICA DA SMALTIRE SECONDO DISPOSIZIONI NAZIONALI  
 EN - ELECTRONIC EQUIPMENT TO BE DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH NATIONAL REGULATIONS  
 F - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE À ÉLIMINER SELON LES DISPOSITIONS NATIONALES  
 AR - أجهزة ومعدات إلكترونية يجب التخلص منها وفقاً للوائح والتشريعات الوطنية  
 DE - ELEKTRISCHES GERÄT ENTSPRECHEND DER NATIONALEN VORSCHRIFTEN ENTSORGEN  
 RU - ЭЛЕКТРОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ СОПЛАЩО НАЦИОНАЛЬНЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ  
 PT - APARELHOS ELETTRONICOS A ELIMINAR SEGUNDO AS DISPOSIÇÕES NACIONAIS  
 SI - ELEKTRONSKA OPREMA KOJA SE ODLAŽE V SKLADU SA NACIONALNIM PREDPISU  
 CZ - ELEKTRONICKÁ ZAŘIŽENÍ MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNA PODLE NÁRODNÍCH PŘEDPISŮ

IT - LA PRESSIONE MASSIMA NON E' REGOLABILE !!  
 EN - THE MAXIMUM PRESSURE IS NOT ADJUSTABLE !!  
 F - LA PRESSION MAXIMALE N'EST PAS RÉGLABLE !!  
 AR - الحد الأقصى للضغط غير قابل للتعديل !!  
 DE - DER MAXIMALDRUCK KANN NICHT REGULIERT WERDEN!!  
 RU - МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ НЕ МОЖЕТ РЕГУЛИРОВАТЬСЯ!!  
 PT - A PRESSÃO MÁXIMA NÃO É REGULÁVEL !!  
 SRB - MAKSIMALNI PRITISAK SE NE MOŽE PODEŠAVATI!!  
 CZ - MAXIMÁLNÍ TLAK NENÍ NASTAVITELNÝ !!  
 RO - PRESIUNEA MÁXIMĂ NU ESTE REGLABILĂ!!  
 PL - NIE MOŻNA REGULOWAĆ MAKSYMALNEGO CIŚNIENIA!!  
 GR - Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ!!  
 UA - МАКСИМАЛЬНИЙ ТИСК НЕ РЕГУЛЮЄТЬСЯ!!  
 ES - LA PRESIÓN MÁXIMA NO ES REGULABLE!!  
 SI - MAKSIMALNI TLAK NI NASTAVLJIV  
 BG - МАКСИМАЛНОТО НАЛЯГАНЕ НЕ МОЖЕ ДА СЕ НАСТРОЙВА



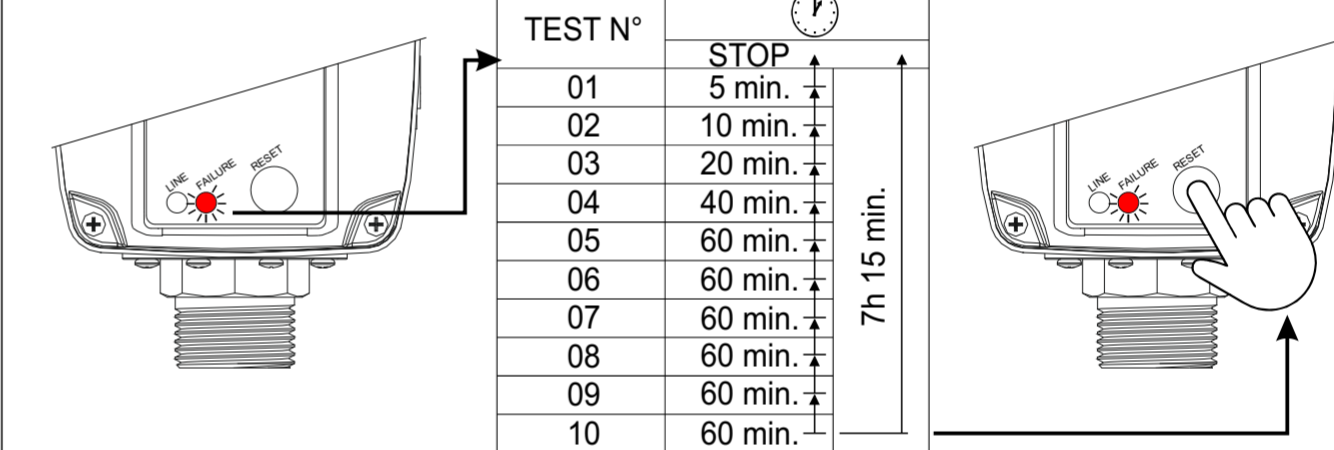
IT - La massima pressione corrisponde alla prevalenza della pompa  
 EN - The maximum pressure corresponds to the pump head  
 F - La pression maximale correspond à la hauteur Manométrique de la pompe  
 AR - الحد الأقصى لمستوى الضغط يساوي قوة سحب المضخة  
 DE - Der maximaldruck kann nicht reguliert werden  
 RU - Максимальное давление соответствует напору насоса  
 PT - A máxima pressão corresponde à prevalência da bomba  
 SRB - Maksimalni pritisak odgovara prevalenciji pumpe  
 CZ - Maximální tlak odpovídá dopravní výšce čerpadla  
 RO - Presiunea maximă corespunde înălțimii de pompare a pompei  
 PL - Maksymalne ciśnienie odpowiada wysokości ciśnienia pompy  
 GR - Η μέγιστη πίεση αντιστοιχεί στην παροχή από την αντλία  
 UA - Максимальний тиск відповідає висоті напору насоса  
 ES - La presión máxima corresponde a la altura de elevación de la bomba  
 SI - Maksimalni tlak ustreza zmogljivosti črpalke  
 BG - максималното налягане отговаря на максималния напор на помпата

IT - MESSA FUORI SERVIZIO - PERIODI DI INATTIVITA'  
 EN - DECOMMISSIONING - PERIODS OF NON-USE  
 F - MISE HORS SERVICE - PÉRIODES D'INACTIVITÉ  
 AR - إخراج المضخة من الخدمة - فترات التوقف عن الاستخدام  
 DE - AUSSERBETRIEBNAHME - ZEITWEILIGE STILLLEGUNG  
 RU - ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ - ПЕРИОДЫ ПРОСТОЯ  
 PT - COLOCAÇÃO FORA DE SERVIÇO - PERÍODOS DE INATIVIDADE  
 SRB - STAVLJANJE VAN UPOTREBE - PERIODI NEAKTIVNOSTI  
 CZ - UVEDENÍ MIMO PROVOZ - OBDOBÍ NEČINNOSTI  
 RO - SCOATERE DIN FUNCȚIUNE - PERIOADE DE NEUTILIZARE  
 PL - WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI - OKRES BEZCZYNNOSCI  
 GR - ΘΕΣΗ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
 UA - ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ - ПЕРІОДИ НЕВИКОРИСТАННЯ  
 ES - PUESTA FUERA DE SERVICIO - PERÍODOS DE INACTIVIDAD  
 SI - PRENEHANJE UPORABE - OBDOBJA NEDELOVANJA  
 BG - ПРЕСТОЙ - ДЪЛЪГ ПЕРИОД БЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ



IT - La massima pressione corrisponde alla prevalenza della pompa  
 EN - The maximum pressure corresponds to the pump head  
 F - La pression maximale correspond à la hauteur Manométrique de la pompe  
 AR - الحد الأقصى لمستوى الضغط يساوي قوة سحب المضخة  
 DE - Der maximaldruck kann nicht reguliert werden  
 RU - Максимальное давление соответствует напору насоса  
 PT - A máxima pressão corresponde à prevalência da bomba  
 SRB - Maksimalni pritisak odgovara prevalenciji pumpe  
 CZ - Maximální tlak odpovídá dopravní výšce čerpadla  
 RO - Presiunea maximă corespunde înălțimii de pompare a pompei  
 PL - Maksymalne ciśnienie odpowiada wysokości ciśnienia pompy  
 GR - Η μέγιστη πίεση αντιστοιχεί στην παροχή από την αντλία  
 UA - Максимальний тиск відповідає висоті напору насоса  
 ES - La presión máxima corresponde a la altura de elevación de la bomba  
 SI - Maksimalni tlak ustreza zmogljivosti črpalke  
 BG - максималното налягане отговаря на максималния напор на помпата

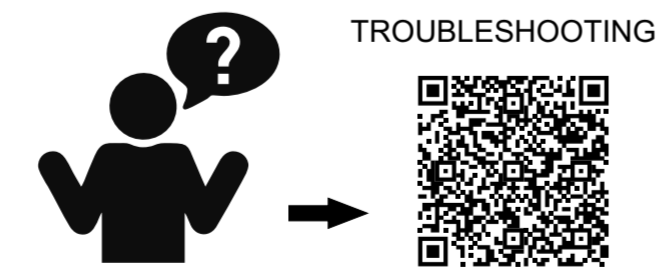
IT - ARRESTO PER MANCANZA DI ACQUA, RESET AUTOMATICO E MANUALE  
 EN - STOP DUE TO LACK OF WATER, MANUAL AUTOMATIC RESET  
 F - ARRÊT POUR MANQUE D'EAU, RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE MANUELLE  
 AR - إيقاف لنقص المياه، إعادة الضبط الأوتوماتيكي اليدوي  
 DE - STOPP DA WASSER FEHLT, AUTOMATISCHE/MANUELLE RÜCKSETZUNG  
 RU - ОСТАНОВКА ИЗ-ЗА ОТСУТСТВИЯ ВОДЫ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ РУЧНОЙ СБРОС  
 PT - PARAGEM POR FALTA DE ÁGUA, REDEFINIÇÃO AUTOMÁTICA MANUAL  
 SRB - ZAUSTAVLJANJE ZBOG NEDOSTATKA VODE, RESET AUTOMATSKI I RUČNI  
 CZ - ZASTAVENÍ KVŮLI NEDOSTATKU VODY, AUTOMATICKÉ RUČNÍ RESETOVÁNÍ  
 RO - OPRIRE DIN CAUZA LIPSEI APEI, RESETARE AUTOMATĂ MANUALĂ  
 PL - ZATRZYMANIE W WYNIKU BRAKU WODY, RĘCZNE AUTOMATYCZNE RESETOWANIE  
 GR - ΣΤΑΣΗ ΛΟΓΩ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ, ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ  
 UA - ЗУПИНКА ЧЕРЕЗ НЕСТАНУ ВОДИ, АВТОМАТИЧНЕ РУЧНЕ СКІДАННЯ  
 ES - PARADA POR FALTA DE AGUA, REAJUSTE AUTOMÁTICO MANUAL  
 SI - ZAUSTAVITEV, KO NI VODNEGA PRETOKA, ROČNA SAMODEJNA PONAŠTAVITEV  
 BG - СПИРАНЕ ПРИ ЛИПСА НА ВОДА, РЪЧЕН АВТОМАТИЧЕН РЕСТАРТ



IT - Assicurarsi che la pompa non sia bloccata !  
 EN - Check that the pump is not blocked !  
 F - S'assurer que la pompe ne soit pas bloquée  
 AR - تحقق من أن المضخة غير متوقفة  
 DE - Überprüfen, dass die Pumpe nicht blockiert ist  
 RU - Убедиться, что насос не заблокирован  
 PT - Certifique-se de que a bomba não se encontra bloqueada  
 SRB - Proverite da pumpa nije blokirana  
 CZ - Ujistěte se, že čerpadlo není blokováno  
 RO - Asigurați-vă că pompa nu este blocată  
 PL - Upewnij się, że pompa nie jest zablokowana  
 GR - Βεβαιωθείτε ότι η αντλία δεν έχει μπλοκάρει  
 UA - Переконайтеся, що насос не заблокований  
 ES - Asegúrate de que la bomba no esté bloqueada  
 SI - Preverite, da črpalka ni blokirana  
 BG - проверете дали помпата не е блокирала

IT - NON IDONEO PER PISCINE CON PERSONE IMMERSO  
 EN - NOT SUITABLE FOR POOLS WITH PEOPLE IMMersed  
 F - NE CONVIENT PAS AUX PISCINES AVEC DES PERSONNES IMMERGÉES  
 AR - منتج غير مناسب لأحواض السباحة التي بها أشخاص يغوصون تحت المياه  
 DE - NICHT FÜR SCHWIMMBÄDER GEEIGNET, WÄHREND PERSONEN DARIN BADEN  
 RU - НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ БАССЕЙНОВ С НАХОДЯЩИМИСЯ ВНУТРИ ЛЮДЬМИ  
 PT - NÃO ADEQUADO PARA PISCINAS COM PESSOAS IMERSAS  
 SRB - NIJE POGODNO ZA BAZENE SA LJUDIMA KOJI RONE  
 CZ - NENÍ VHDNÉ PRO BAZÉNY S PONOŘENÝMI LIDMI  
 RO - NERECOMANDAT PENTRU PISCINE CU PERSOANE AFLATE ÎN APA  
 PL - NIE NADAJE SIĘ DO BAZENÓW Z OSOBAMI ZANURZONYMI W WODZIE  
 GR - ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ  
 UA - НЕ ПІДХОДИТЬ ДЛЯ БАСЕЙНІВ З ЛЮДЬМИ, ЩО ПІРНАЮТЬ  
 ES - NO APTO PARA PISCINAS CON PERSONAS EN SU INTERIOR  
 SI - NI PRIMERNO ZA UPORABO V BAZENU, KO SO V NJEM LJUDJE  
 BG - УРЕДЪТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА БАСЕЙНИ С НАМИРАЩИ СЕ В ТЯХ ХОРА

IT - NON IDONEO PER PISCINE CON PERSONE IMMERSO  
 EN - NOT SUITABLE FOR POOLS WITH PEOPLE IMMersed  
 F - NE CONVIENT PAS AUX PISCINES AVEC DES PERSONNES IMMERGÉES  
 AR - منتج غير مناسب لأحواض السباحة التي بها أشخاص يغوصون تحت المياه  
 DE - NICHT FÜR SCHWIMMBÄDER GEEIGNET, WÄHREND PERSONEN DARIN BADEN  
 RU - НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ БАССЕЙНОВ С НАХОДЯЩИМИСЯ ВНУТРИ ЛЮДЬМИ  
 PT - NÃO ADEQUADO PARA PISCINAS COM PESSOAS IMERSAS  
 SRB - NIJE POGODNO ZA BAZENE SA LJUDIMA KOJI RONE  
 CZ - NENÍ VHDNÉ PRO BAZÉNY S PONOŘENÝMI LIDMI  
 RO - NERECOMANDAT PENTRU PISCINE CU PERSOANE AFLATE ÎN APA  
 PL - NIE NADAJE SIĘ DO BAZENÓW Z OSOBAMI ZANURZONYMI W WODZIE  
 GR - ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ  
 UA - НЕ ПІДХОДИТЬ ДЛЯ БАСЕЙНІВ З ЛЮДЬМИ, ЩО ПІРНАЮТЬ  
 ES - NO APTO PARA PISCINAS CON PERSONAS EN SU INTERIOR  
 SI - NI PRIMERNO ZA UPORABO V BAZENU, KO SO V NJEM LJUDJE  
 BG - УРЕДЪТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА БАСЕЙНИ С НАМИРАЩИ СЕ В ТЯХ ХОРА



IT - DATI TECNICI  
 EN - TECHNICAL DATA  
 F - DONNÉES TECHNIQUES  
 AR - البيانات الفنية  
 DE - TECHNISCHE DATEN  
 RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ  
 PT - DADOS TÉCNICOS  
 SRB - TEHNIČKI PODACI  
 CZ - TECHNICKÁ DATA  
 RO - DATE TEHNICE  
 PL - DANE TECHNICZNE  
 GR - ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ  
 UA - ТЕХНІЧНІ ДАНІ  
 ES - DATOS TÉCNICOS  
 SI - TEHNIČNI PODATKI  
 BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	115-230 V 50/60 Hz
	1ph. - 12 A max.
	IP 65
	10 bar max.
	5 ÷ 55 °C.
	-10 ÷ 50 °C RH < 95 %
	-10 ÷ 70 °C RH < 95 %
	5 ÷ 45 °C RH < 85 %
	ACTION TYPE: 1.C POLLUTION DEGREE: III OVERVOLTAGE CATEGORY: III BALL PRESSURE TEST: 85°C EN 60730

